

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования  
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"  
Институт международных отношений, истории и востоковедения  
Высшая школа востоковедения - Восточный разряд



**УТВЕРЖДАЮ**  
Проректор по образовательной деятельности КФУ  
\_\_\_\_\_  
Турилова Е.А.  
"\_\_\_" 20\_\_ г.

## **Программа дисциплины** Морфология основного восточного языка

Направление подготовки: 58.03.01 - Востоковедение и африканистика  
Профиль подготовки: Экономика стран Азии и Африки (Арабские страны)  
Квалификация выпускника: бакалавр  
Форма обучения: очное  
Язык обучения: арабский  
Год начала обучения по образовательной программе: 2025

## **Содержание**

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО
2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
  - 4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)
  - 4.2. Содержание дисциплины (модуля)
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)
12. Средства адаптации преподавания дисциплины (модуля) к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья
13. Приложение №1. Фонд оценочных средств
14. Приложение №2. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
15. Приложение №3. Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Программу дисциплины разработал(а)(и): доцент, к.н. Фаттахова А.Р. (Кафедра арабистики, исламоведения и афро-азиатских исследований, Высшая школа востоковедения - Восточный разряд), ARFattahova@kpfu.ru

## **1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО**

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль), должен обладать следующими компетенциями:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОПК-1	Способен осуществлять коммуникацию на языке народов Азии и Африки (помимо освоения различных аспектов современного языка предполагается знакомство с классическим (древним) вариантом данного языка)
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль):

Должен знать:

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль):

Должен знать:

- Особенности словоизменения и словообразования арабского языка.

Должен уметь:

Должен уметь:

- Изменять слова и образовывать слова по словообразовательным 'моделям' (формулам) арабского языка .

Должен владеть:

Должен владеть:

- основными понятиями арабской морфологии с точки зрения арабских и европейских ученых.

## **2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО**

Данная дисциплина (модуль) включена в раздел "Б1.О.14.03 Дисциплины (модули)" основной профессиональной образовательной программы 58.03.01 "Востоковедение и африканистика (Экономика стран Азии и Африки (Арабские страны))" и относится к обязательной части ОПОП ВО.

Осваивается на 3 курсе в 5, 6 семестрах.

## **3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся**

Общая трудоемкость дисциплины составляет 16 зачетных(ые) единиц(ы) на 576 часа(ов).

Контактная работа - 410 часа(ов), в том числе лекции - 0 часа(ов), практические занятия - 408 часа(ов), лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 2 часа(ов).

Самостоятельная работа - 130 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 36 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: экзамен в 5 семестре; экзамен в 6 семестре.

## **4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий**

### **4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)**

N	Разделы дисциплины / модуля	Се-местр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)							Само-стое-тель-ная ра-бота
			Лекции, всего	Лекции в эл. форме	Практические занятия, всего	Практические в эл. форме	Лабора-торные работы, всего	Лабора-торные в эл. форме		
1.	Тема 1. Арабская морфология (сарф) и ее ключевые характеристики. Глагол. Трехбуквенные и четырехбуквенные глаголы	5	0	0	24	0	0	0	10	
2.	Тема 2. Глаголы правильные и неправильные. Породы трёхбуквенного глагола. Породы четырёхбуквенного глагола.	5	0	0	36	0	0	0	10	
3.	Тема 3. Особенности пород трехбуквенного глагола. Спряжение трехбуквенного правильного глагола в прошедшем времени. Спряжение трехбуквенного подобноправильного глагола в прошедшем времени.	5	0	0	36	0	0	0	10	
4.	Тема 4. Спряжение удвоенного глагола в прошедшем времени. Спряжение трехбуквенных глаголов II-X пород в прошедшем времени. Спряжение четырёхбуквенных глаголов в прошедшем времени.	5	0	0	36	0	0	0	10	
5.	Тема 5. Спряжение трехбуквенного недостаточного глагола в прошедшем времени. Спряжение пород недостаточного глагола в прошедшем времени. Спряжение трехбуквенного пустого глагола в прошедшем времени. Спряжение пород пустого глагола в прошедшем времени.	5	0	0	40	0	0	0	10	
6.	Тема 6. Глагол настояще-будущего времени. Спряжение трёхбуквенного правильного глагола в настояще-будущем времени. Спряжение пород правильного трёхбуквенного глагола в настояще-будущем времени.	5	0	0	32	0	0	0	15	
7.	Тема 7. Спряжение трехбуквенного подобноправильного глагола в настояще-будущем времени. Спряжение пород подобноправильного глагола в настояще-будущем времени.	6	0	0	34	0	0	0	10	
8.	Тема 8. Спряжение трехбуквенного пустого глагола в настояще-будущем времени. Спряжение пород пустого трехбуквенного глагола в настояще-будущем времени.	6	0	0	34	0	0	0	10	
9.	Тема 9. Спряжение удвоенного глагола в настояще-будущем времени. Спряжение трехбуквенного недостаточного глагола в настояще-будущем времени. Спряжение пород недостаточного глагола в настояще-будущем времени.	6	0	0	58	0	0	0	18	
10.	Тема 10. Глагол сослагательного наклонения. Глагол условного наклонения или усеченный глагол.	6	0	0	34	0	0	0	10	

N	Разделы дисциплины / модуля	Се-мestr	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)						Само-стое-тель-ная ра-бота
			Лекции, всего	Лекции в эл. форме	Практические занятия, всего	Практические в эл. форме	Лабора-торные работы, всего	Лабора-торные в эл. форме	
11.	Тема 11. Масдар. Имя однократности. Имя образа действия. Имя времени или места действия. Имя орудия действия.	6	0	0	14	0	0	0	7
12.	Тема 12. Действительное причастие. Действительное причастие преувеличения. Имя прилагательное, сходное с действительным причастием. Страдательное причастие.	6	0	0	30	0	0	0	10
	Итого		0	0	408	0	0	0	130

#### 4.2 Содержание дисциплины (модуля)

##### Тема 1. Арабская морфология (сарф) и ее ключевые характеристики. Глагол. Трехбуквенные и четырехбуквенные глаголы

Слово Сарф в арабском языке означает "изменение первоначального вида чего-либо". Этим же словом называют раздел грамматики, изучающий морфологию арабского языка.

Следует заметить, что первые книги по грамматике арабского языка (не рассматривали Сарф как отдельную науку, а изучали его параллельно с нахв- синтаксисом. Позже сарф начал изучаться отдельно. Его обособление от синтаксиса было вызвано тем, что объем исследований в сфере морфологии значительно возрос, и некоторым отдельным его темам были посвящены целые книги.

Глагол. Трехбуквенные и четырехбуквенные глаголы

Первообразная форма арабского глагола бывает трехбуквенной или четырёхбуквенной. Путём добавления определённых букв к основам трех- и четырехбуквенных глаголов образуются производные формы, так называемые "породы" глаголов. Каждая порода обладает оттенком значения, которое добавляется к значению корня.

##### Тема 2. Глаголы правильные и неправильные. Породы трёхбуквенного глагола. Породы четырёхбуквенного глагола.

Трёхбуквенные глаголы бывают правильными и неправильными.

Правильными называют те глаголы, которые не имеют в составе своего корня так называемых "слабых" букв "алиф", "уай" и "йэ". Правильные глаголы бывают трёх видов: хамзовые, удвоенные, цельные. Неправильные глаголы: побноправильные, пустые, недостаточные.

Породы трёхбуквенного глагола. От трёхбуквенного глагола образуются 15 производных форм, или пород добавочного глагола, наиболее используемыми из которых являются первые десять. Последние пять пород используются крайне редко и носят название "мертвых пород".

Породы глагола образуются от его первообразной формы путём добавления к ней одной, двух или трёх букв.

Породы четырёхбуквенного глагола. От четырехбуквенного глагола образуются три вида добавочных глаголов:

1. Образуется путем добавления буквы тэ в начале

2. Образуется путем добавления хамзы в начале и удвоения четвертой коренной

3. Образуется путем добавления хамзы в начале и буквы нун между второй и третьей коренными.

Данные глаголы являются более редкими, нежели трехбуквенные.

##### Тема 3. Особенности пород трехбуквенного глагола. Спряжение трехбуквенного правильного глагола в прошедшем времени. Спряжение трехбуквенного подбноправильного глагола в прошедшем времени.

Каждая из перечисленных пород трехбуквенного глагола имеет свои особенности в силу морфологической структуры: 1 порода. Вторая коренная буква трёхбуквенного первообразного глагола может иметь все три огласовки.

2 порода. а) указывает на тот же смысл, что и первообразная форма, но его действие многократно или более интенсивно б) придает непереходному глаголу переходность в) имеет значение "считать кем-либо". г) имеет значение "превращать в кого-либо"

Свои значения есть у каждой породы.

Спряжение трехбуквенного правильного глагола в прошедшем времени.

При спряжении глагола в прошедшем времени к нему добавляются определённые окончания - по мнению арабов, это слитные местоимения. Глагол прошедшего времени для третьего лица мужского рода единственного числа (в данном случае катаба -он написал) является основой, то есть своеобразным "инфinitивом", к которому добавляются слитные местоимения

Спряжение трехбуквенного подобноправильного глагола в прошедшем времени.

Спряжение данного вида глагола в прошедшем времени аналогично спряжению правильного глагола, поэтому он и носит название подобноправильного. Все породы подобноправильного трехбуквенного глагола спрятаны в прошедшем времени аналогично правильным глаголам. Первая коренная подобноправильного глагола VIII породы превращается в букву "тэ" и сливается с добавочной "тэ".

#### **Тема 4. Спряжение удвоенного глагола в прошедшем времени. Спряжение трехбуквенных глаголов II-X пород в прошедшем времени. Спряжение четырёхбуквенных глаголов в прошедшем времени.**

При спряжении удвоенного глагола любой породы его слившиеся буквы разъединяются, если третья коренная огласуется "сукуном" (то есть нулевой огласовкой). При разъединении слившихся букв трехбуквенного удвоенного глагола нужно учитывать, какой огласовкой была огласована его средняя коренная до слияния второй и третьей коренной букв. Если средняя коренная была огласована "кяской", то это указывается в словаре буквой "и" перед наклонной линией

Спряжение трехбуквенных глаголов II-X пород в прошедшем времени. Спряжение трехбуквенных глаголов II-X пород в прошедшем времени. Упражнения на закрепление спряжения. Повторение согласования глаголов в предложении. Повторение местоимений, понятие скрытого местоимения. Отработка образования пород от корней и выделения корня из производной породы. Отработка знания значения пород.

Спряжение четырёхбуквенных глаголов в прошедшем времени.

Первообразный четырехбуквенный глагол и все его породы спрятаны аналогично трехбуквенным глаголам, то есть принимают те же окончания. Упражнения на закрепление спряжения. Отработка образования пород от корней и выделения корня из производной породы. Отработка знания значения пород. Этимология четырехбуквенных корней.

#### **Тема 5. Спряжение трехбуквенного недостаточного глагола в прошедшем времени. Спряжение пород недостаточного глагола в прошедшем времени. Спряжение трехбуквенного пустого глагола в прошедшем времени. Спряжение пород пустого глагола в прошедшем времени.**

Спряжение трехбуквенного недостаточного глагола в прошедшем времени.

При спряжении трехбуквенного недостаточного глагола в прошедшем времени нужно учитывать следующее:

При присоединении к глаголу "уай" множественного числа последняя коренная буква усекается. Предпоследняя буква огласуется "фатхой", если усечённой буквой был "алиф". Если усеченной буквой был "йэ", то предпоследняя буква огласуется "даммой" (см. в глаголе لَّا).

- 2) При присоединении к глаголу "тэ" женского рода) последняя коренная буква усекается, если она является "алифом"
- 3) При присоединении к глаголу других окончаний последней коренной буквой будет "йэ", если глагол имеет среднюю огласовку (а) или (и).

Спряжение пород недостаточного глагола в прошедшем времени.

Породы недостаточного глагола при спряжении в прошедшем времени претерпевают морфологические изменения, аналогичные изменениям недостаточных трехбуквенных глаголов со средней огласовкой (и) или (а), у которых конечная коренная буква "алиф". Упражнения на закрепление спряжения. Отработка образования пород от корней и выделения корня из производной породы.

Спряжение трехбуквенного пустого глагола в прошедшем времени.

При спряжении трехбуквенного пустого глагола в прошедшем времени

его средняя коренная усекается, если последняя коренная огласована "сукуном". При этом первая коренная огласуется "даммой", если средней огласовкой является (у). Если средней огласовкой является (и) или (а), то первая коренная огласуется "кяской".

Спряжение пород пустого глагола в прошедшем времени

Все производные породы пустого глагола утрачивают слабую коренную, если она является долгой гласной и если последняя коренная буква огласована "сукуном". Упражнения на закрепление спряжения. Отработка образования пород от корней и выделения корня из производной породы. Этимология некоторых глаголов.

#### **Тема 6. Глагол настояще-будущего времени. Спряжение трёхбуквенного правильного глагола в настояще-будущем времени. Спряжение пород правильного трёхбуквенного глагола в настояще-будущем времени.**

Глагол настояще-будущего времени образуется от корня глагола путем следующих преобразований:

- а) добавления к нему префикса (приставки) - одной из букв настоящего времени - нун, та, я, алиф
- б) изменения некоторых огласовок (серединной почти всегда, конечной - в зависимости от спряжения)
- в) добавления (при необходимости) определённых окончаний.

Спряжение трёхбуквенного правильного глагола в настояще-будущем времени.

Глагол настояще-будущего времени, к которому не добавлено никакое окончание, имеет в конце огласовку "дамма". Средняя буква трехбуквенного глагола настояще-будущего времени может иметь любую из трех огласовок "фатха", "кясрা" и "дамма": Эта средняя огласовка указывается в словарях буквами (а), (и), (у).

Спряжение пород правильного трёхбуквенного глагола в настояще-будущем времени.

Следует заметить, что средней огласовкой глагола формулы фा"ля может являться и "фатха", и "кясра", и "дамма". Средней огласовкой глагола формулы фи"ля бывает или "фатха", или "кясра". Средней огласовкой глагола формулы фу"ля может быть только "дамма". Если глагол образован из четырех и более букв и имеет в начале "хамзу", то при образовании настояще-будущего времени "хамза" усекается, а предпоследняя огласовка меняется на "кясру".

### **Тема 7. Спряжение трехбуквенного подобноправильного глагола в настояще-будущем времени.**

#### **Спряжение пород подобноправильного глагола в настояще-будущем времени.**

Спряжение трехбуквенного подобноправильного глагола в настояще-будущем времени

Если у подобноправильного глагола IV породы первой коренной является буква ي "йэ" (напр. يَعْلَم "будить"), то при спряжении в настояще-будущем времени она превращается в ي "уай": Имена отмыенные: а) имя единичности, б) имя изобилия, в) имя сосуда, г) имя уменьшительное, д) имя относительное, е) имя качества Устно-лексическая тема "Лига арабских государств" Частицы. Наречия. Типы наречий. Адверbialное использование имен. Предлоги. Союзы. Междометия. Частицы вопроса, утверждения и отрицания. Контрольная работа по именам Основные способы выражения синтаксических отношений внутри простого предложения. Типы предложения: именное и глагольное. Структура глагольного предложения. Структура именного предложения. Согласование и управление.

Спряжение пород подобноправильного глагола в настояще-будущем времени .

Основные правила превращения слабых звукосочетаний. Служебные части речи. Употребление масдара. Устно-лексическая тема "Традиции арабского народа".

Основные правила превращения слабых звукосочетаний. Определения, выраженные различными типами "сложных прилагательных".

Разряды арабских предлогов.

Разряды арабских союзов. Разряды арабских частиц.

### **Тема 8. Спряжение трехбуквенного пустого глагола в настояще-будущем времени. Спряжение пород пустого трехбуквенного глагола в настояще-будущем времени.**

При спряжении пустого глагола любой породы нужно учитывать то, что его слабая коренная (т.е. вторая буква глагола) усекается, если она является долгой гласной и за ней следует буква с "сукуном".

При спряжении трехбуквенного пустого глагола в прошедшем времени его средняя коренная усекается, если последняя коренная огласована "сукуном". При этом первая коренная огласуется "даммой", если средней огласовкой является (у). Если средней огласовкой является (и) или (а), то первая коренная огласуется "кясрой"

Спряжение пород пустого трехбуквенного глагола в настояще-будущем времени.

При спряжении пустого глагола любой породы нужно учитывать то, что его слабая коренная (т.е. вторая буква глагола) усекается, если она является долгой гласной и за ней следует буква с "сукуном" .

При спряжении трехбуквенного пустого глагола в прошедшем времени его средняя коренная усекается, если последняя коренная огласована "сукуном". При этом первая коренная огласуется "даммой", если средней огласовкой является (у). Если средней огласовкой является (и) или (а), то первая коренная огласуется "кясрой."

### **Тема 9. Спряжение удвоенного глагола в настояще-будущем времени. Спряжение трехбуквенного недостаточного глагола в настояще-будущем времени. Спряжение пород недостаточного глагола в настояще-будущем времени.**

Спряжение удвоенного глагола в настояще-будущем времени. Слившиеся буквы удвоенного глагола при спряжении разъединяются, если третья коренная огласована "сукуном". В глаголе настояще-будущего времени это происходит во втором и третьем лицах женского рода множественного числа. Невозможность "встречи двух сукунов"(ильтикаус-сакинайн) - главное правило для данного типа глаголов.

Спряжение трехбуквенного недостаточного глагола в настояще-будущем времени.

При спряжении трехбуквенного недостаточного глагола в настояще-будущем времени нужно учитывать следующее:

1) При присоединении к нему "уай" множественного числа слабая коренная (т.е. последняя буква глагола) усекается. Если средней огласовкой глагола является (и), то она меняется на "дамму" .

### **Тема 10. Глагол сослагательного наклонения. Глагол условного наклонения или усеченный глагол.**

Глагол сослагательного наклонения.

Основные значения падежей имени существительного. Значения родительного падежа. Сослагательное наклонение, служащее для выражения цели действия.

Залоги арабского глагола.

Прямая и косвенная речь.

Лексикализация словосочетаний. Придаточные предложения причины. Придаточные предложения с глаголом-сказуемым в сослагательном наклонении. Устно-лексическая тема "Моя родина".

### **Тема 11. Масдар. Имя однократности. Имя образа действия. Имя времени или места действия. Имя орудия действия.**

Арабские исторические тексты Устно-лексическая тема "Проблемы молодежи".

Имя однократности. Материальная культура арабов. Эпиграфика. Устно-лексическая тема "Проблемы высшего образования".

Имя образа действия. Современная арабская пресса и публицистика. Особенности языка. Устно-лексическая тема "Востоковедение" Арабский философский текст /с изучением особенностей языка и специальной терминологии/. Устно-лексическая тема "Выдающиеся литераторы".

Словообразование. Словообразовательные префиксы, инфикс и суффиксы в литературном арабском языке. /родительный пояснения, субъекта, объекта, вещества, меры и т.д./ Изоляция подлежащего. Обороты: вопросы, отрицания и восклицания.

### **Тема 12. Действительное причастие. Действительное причастие преувеличения. Имя прилагательное, сходное с действительным причастием. Страдательное причастие.**

Действительное причастие

Современный филологический /литературоведческий/ текст. Основные направления арабской критической и литературоведческой мысли. Современная арабская терминология в области литературоведения. Устно-лексическая тема "Языки мира".

Действительное причастие преувеличения. Устно-лексическая тема "Международные отношения". Изучение текстов классической художественной прозы. Устный опрос по лексике предыдущей темы.

Имя прилагательное, сходное с действительным причастием.

Страдательное причастие. Знакомство с арабской грамматической литературой. Ее своеобразность и самостоятельность. Оценка явлений арабского языка с точки зрения арабской грамматической литературы. Арабская грамматическая терминология. Грамматические теории и их отражение в литературе.

## **5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)**

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 6 апреля 2021 года №245)

Письмо Министерства образования Российской Федерации №14-55-996ин/15 от 27 ноября 2002 г. "Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений"

Устав федерального государственного автономного образовательного учреждения "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Правила внутреннего распорядка федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Локальные нормативные акты Казанского (Приволжского) федерального университета

## **6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)**

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) включает оценочные материалы, направленные на проверку освоения компетенций, в том числе знаний, умений и навыков. Фонд оценочных средств включает оценочные средства текущего контроля и оценочные средства промежуточной аттестации.

В фонде оценочных средств содержится следующая информация:

- соответствие компетенций планируемым результатам обучения по дисциплине (модулю);
- критерий оценивания сформированности компетенций;
- механизм формирования оценки по дисциплине (модулю);
- описание порядка применения и процедуры оценивания для каждого оценочного средства;
- критерий оценивания для каждого оценочного средства;

- содержание оценочных средств, включая требования, предъявляемые к действиям обучающихся, демонстрируемым результатам, задания различных типов.

Фонд оценочных средств по дисциплине находится в Приложении 1 к программе дисциплины (модулю).

## **7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)**

Освоение дисциплины (модуля) предполагает изучение основной и дополнительной учебной литературы. Литература может быть доступна обучающимся в одном из двух вариантов (либо в обоих из них):

- в электронном виде - через электронные библиотечные системы на основании заключенных КФУ договоров с правообладателями;

- в печатном виде - в Научной библиотеке им. Н.И. Лобачевского. Обучающиеся получают учебную литературу на абонементе по читательским билетам в соответствии с правилами пользования Научной библиотекой.

Электронные издания доступны дистанционно из любой точки при введении обучающимся своего логина и пароля от личного кабинета в системе "Электронный университет". При использовании печатных изданий библиотечный фонд должен быть укомплектован ими из расчета не менее 0,5 экземпляра (для обучающихся по ФГОС 3++ - не менее 0,25 экземпляра) каждого из изданий основной литературы и не менее 0,25 экземпляра дополнительной литературы на каждого обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих данную дисциплину.

Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля), находится в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины. Он подлежит обновлению при изменении условий договоров КФУ с правообладателями электронных изданий и при изменении комплектования фондов Научной библиотеки КФУ.

## **8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)**

Англо-арабский словарь онлайн - <http://english.sakhr.com>

Арабская грамматика - [www.ar-ru.ru](http://www.ar-ru.ru)

Список арабских новостных сайтов, разбитый по странам - <http://www.arabic.ru/read/arab/press>

## **9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)**

Вид работ	Методические рекомендации
практические занятия	<p>Подготовка к практическим занятиям - важный этап работы студента, в котором демонстрируется его способность и готовность использовать теоретические знания на практике, развиваются интеллектуальные умения.</p> <p>В случае возникновения вопросов, связанных с подготовкой к практическим занятиям, рекомендуется обратиться к преподавателю за консультацией.</p> <p>Изучение дисциплины следует начинать с проработки настоящей рабочей программы, особое внимание, уделяя целям и задачам, структуре и содержанию курса.</p> <p>Студентам рекомендуется получить в Библиотечно-информационном центре института учебную литературу по дисциплине, необходимую для эффективной работы на всех видах аудиторных занятий, а также для самостоятельной работы по изучению дисциплины.</p> <p>Самостоятельная работа, представляющая собой важное звено в практическом овладении любой дисциплины, включает в себя следующие виды работ:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Чтение и перевод текстов.</li><li>- Работа с арабско-русским словарем.</li><li>- Домашнее задание.</li></ul> <p>Самостоятельная работа выполняется внеаудиторно и проверяется во время занятий.</p>
самостоятельная работа	<p>Студентам рекомендуется получить в Библиотечно-информационном центре института учебную литературу по дисциплине, необходимую для эффективной работы на всех видах аудиторных занятий, а также для самостоятельной работы по изучению дисциплины.</p> <p>Самостоятельная работа, представляющая собой важное звено в практическом овладении любой дисциплины, включает в себя следующие виды работ:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Чтение и перевод текстов.</li><li>- Работа с арабско-русским словарем.</li><li>- Домашнее задание.</li></ul> <p>Самостоятельная работа выполняется внеаудиторно и проверяется во время занятий.</p>

Вид работ	Методические рекомендации
экзамен	<p>Изучение дисциплины завершается экзаменом. Экзамен как форма контроля и организации обучения служит приемом проверки степени усвоения учебного материала, качества усвоения обучающимися отдельных разделов курса, сформированных умений и навыков.</p> <p>Экзамен проводится устно, в объеме учебной программы. Он проводится по билетам, охватывающим весь пройденный по данному предмету материал. Литература для подготовки предусмотрена рабочей программой дисциплины. В период подготовки обучающиеся вновь обращаются к пройденному учебному материалу. При этом они не только закрепляют полученные знания, но и получают новые.</p> <p>Преподаватель вправе задать дополнительные вопросы, помогающие выяснить степень знаний обучающегося в пределах пройденного материала.</p>

## **10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)**

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, представлен в Приложении 3 к рабочей программе дисциплины (модуля).

## **11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)**

Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) включает в себя следующие компоненты:

Помещения для самостоятельной работы обучающихся, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья) и оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду КФУ.

Учебные аудитории для контактной работы с преподавателем, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья).

Компьютер и принтер для распечатки раздаточных материалов.

Мультимедийная аудитория.

Компьютерный класс.

## **12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья**

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;
- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;
- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;
- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;
- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи;
- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;
- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;

- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 58.03.01 "Востоковедение и африканистика" и профилю подготовки "Экономика стран Азии и Африки (Арабские страны)".

*Приложение 2  
к рабочей программе дисциплины (модуля)  
Б1.О.14.03 Морфология основного восточного языка*

**Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)**

Направление подготовки: 58.03.01 - Востоковедение и африканистика

Профиль подготовки: Экономика стран Азии и Африки (Арабские страны)

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: арабский

Год начала обучения по образовательной программе: 2025

**Основная литература:**

1. Арабский язык: пособие по развитию речи в общественно-политической сфере [Электронный ресурс] / Зарытовская В.Н. - М.: Восточная книга, 2015. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785787309171.html>
2. Арабская грамматика в таблицах и схемах [Электронный ресурс] / Берникова О.А. - СПб.: КАРО, 2015. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785992510072.html>
3. Финкельберг Н.Д. Арабский язык. Обучение переводу. Модуль № 1. Начальный этап / Н. Д. Финкельберг. - 2-е изд., 154 с. - Москва: Издательский дом ВКН, 2020
4. Дж. Аби Джабер. Арабско-русский словарь идиоматических выражений. Справочник переводчика / Дж. Аби Джабер, Капшук А. В. - М.: Издательский дом 'ЯСК', 2019. - 456 с. URL:  
<https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785907117266.html>

**Дополнительная литература:**

1. Интенсивный курс арабского языка. В 2-х ч. [Ч. 2] [Электронный ресурс] / Ибрагимов И.Д. - 3-е изд. - М. : Восточная книга, 2010. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785787305463.html>
2. Интенсивный курс арабского языка. В 2-х ч. [Ч. 1] [Электронный ресурс] / Ибрагимов И.Д. - 3-е изд. - М. : Восточная книга, 2010. - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785787305456.html>

*Приложение 3  
к рабочей программе дисциплины (модуля)  
Б1.О.14.03 Морфология основного восточного языка*

**Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая  
перечень программного обеспечения и информационных справочных систем**

Направление подготовки: 58.03.01 - Востоковедение и африканистика

Профиль подготовки: Экономика стран Азии и Африки (Арабские страны)

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: арабский

Год начала обучения по образовательной программе: 2025

Освоение дисциплины (модуля) предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Операционная система Microsoft Windows 7 Профессиональная или Windows XP (Volume License)

Пакет офисного программного обеспечения Microsoft Office 365 или Microsoft Office Professional plus 2010

Браузер Mozilla Firefox

Браузер Google Chrome

Adobe Reader XI или Adobe Acrobat Reader DC

Kaspersky Endpoint Security для Windows

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "Консультант студента", доступ к которой предоставлен обучающимся. Многопрофильный образовательный ресурс "Консультант студента" является электронной библиотечной системой (ЭБС), предоставляющей доступ через сеть Интернет к учебной литературе и дополнительным материалам, приобретенным на основании прямых договоров с правообладателями. Полноту соответствует требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования к комплектованию библиотек, в том числе электронных, в части формирования фондов основной и дополнительной литературы.